

DECIZIA COMISIEI

din 1 iulie 2014

de autorizare a Republicii Slovacă și a Regatului Unit să aplice derogări de la anumite norme comune privind siguranța aviației în conformitate cu articolul 14 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului

[notificată cu numărul C(2014) 4344]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2014/425/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții Europene de Siguranță a Aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE ⁽¹⁾, în special articolul 14 alineatul (7),

întrucât:

- (1) Republica Slovacă și Regatul Unit au solicitat autorizarea de a aplica anumite derogări de la normele comune privind siguranța aviației prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 al Comisiei ⁽²⁾. În conformitate cu articolul 14 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008, Comisia a evaluat necesitatea derogărilor solicitate și nivelul de protecție care decurge din aplicarea acestora, pe baza recomandărilor Agenției Europene de Siguranță a Aviației (denumită în continuare „agenția”).
- (2) Prima derogare, solicitată de Republica Slovacă la 29 aprilie 2013, se referă la cerințele de reînnoire a privilegiilor calificării de zbor instrumental („IR”) și de promovare din nou a examenului teoretic și a testului de îndemânare IR, prevăzute la literele (c) și (d) de la norma FCL.625 din anexa I (partea FCL) la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011. Republica Slovacă a susținut că aceste cerințe nu sunt adecvate în cazul în care un pilot deține o IR echivalentă pe o licență dintr-o țară terță care este conformă cu dispozițiile din anexa 1 la Convenția privind aviația civilă internațională semnată la Chicago la 7 decembrie 1944 („anexa 1 OACI”). Republica Slovacă a oferit, de asemenea, motive pentru a demonstra că acordarea derogării propuse ar permite asigurarea unui nivel de protecție echivalent. Pe baza recomandării Agenției din data de 4 iunie 2013, Comisia a concluzionat că derogarea ar oferi un nivel de protecție echivalent cu cel atins prin aplicarea normelor comune privind siguranța aviației, dacă sunt îndeplinite anumite condiții.
- (3) A doua derogare, solicitată de Republica Slovacă la 29 aprilie 2013, se referă la cerința de reînnoire a calificărilor de clasă sau de tip, prevăzută la litera (b) de la norma FCL.740 din anexa I (partea FCL) la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011. Republica Slovacă a susținut că cerința nu este adecvată în cazul în care un pilot deține o calificare de clasă sau de tip echivalentă pe o licență dintr-o țară terță care este conformă cu anexa 1 OACI. Republica Slovacă a oferit, de asemenea, motive pentru a demonstra că acordarea derogării propuse ar permite asigurarea unui nivel de protecție echivalent. Pe baza recomandării agenției din data de 4 iunie 2013, Comisia a concluzionat că derogarea ar oferi un nivel de protecție echivalent cu cel atins prin aplicarea normelor comune privind siguranța aviației, dacă sunt îndeplinite anumite condiții.
- (4) A treia derogare, solicitată de Regatul Unit la 21 iunie 2013 și modificată la 4 iulie, se referă la condițiile de revolidare a calificării de clasă pentru avioane monomotor cu piston și a calificării de clasă pentru motoplanoare de agrement, prevăzute la litera (b) punctul 1 subpunctul (ii) de la norma FCL.740.A din anexa I (partea FCL) la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011. Regatul Unit a susținut că cerința nu este adecvată pentru piloții care și-au menținut calificările de zbor instrumental și/sau calificările de instructor, dar nu dețin alte calificări de clasă sau de tip. Regatul Unit a oferit, de asemenea, motive pentru a demonstra că acordarea derogării propuse ar permite asigurarea unui nivel de protecție echivalent. Pe baza recomandării agenției din data de 27 august 2013, Comisia

⁽¹⁾ JO L 79, 19.3.2008, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 al Comisiei din 3 noiembrie 2011 de stabilire a cerințelor tehnice și a procedurilor administrative referitoare la personalul navigant din aviația civilă în temeiul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 311, 25.11.2011, p. 1).

a concluzionat că derogarea ar oferi un nivel de protecție echivalent cu cel atins prin aplicarea normelor comune privind siguranța aviației, dacă sunt îndeplinite anumite condiții.

- (5) A patra derogare, solicitată de Regatul Unit la 10 iulie 2013, se referă la condițiile indispensabile care trebuie îndeplinite de către solicitanții unui certificat de SFE pentru avioane, prevăzute la litera (a) de la norma FCL.1010. SFE din anexa I (partea FCL) la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011. Regatul Unit a susținut că aceste condiții indispensabile sunt incomplete, deoarece vizează numai avioanele multipilot, nu și avioanele complexe de înaltă performanță cu un singur pilot. Regatul Unit a oferit, de asemenea, motive pentru a demonstra că acordarea derogării propuse ar permite asigurarea unui nivel de protecție echivalent. Pe baza recomandării agenției din data de 27 august 2013, Comisia a concluzionat că derogarea ar oferi un nivel de protecție echivalent cu cel atins prin aplicarea normelor comune privind siguranța aviației, dacă sunt îndeplinite anumite condiții.
- (6) În conformitate cu articolul 14 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008, o derogare acordată unui stat membru trebuie notificată tuturor statelor membre, care au la rândul lor dreptul de a o aplica. Prezenta decizie ar trebui așadar să se adreseze tuturor statelor membre. Descrierea fiecărei derogări și condițiile aferente acesteia ar trebui să fie de natură să permită altor state membre să aplice respectiva măsură atunci când sunt în aceeași situație, fără a necesita o nouă aprobare din partea Comisiei. Cu toate acestea, statele membre ar trebui să facă schimb de informații cu privire la aplicarea derogărilor, în conformitate cu articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 216/2008, întrucât acestea pot avea efecte în afara statelor membre cărora le-au fost acordate derogările.
- (7) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului Agenției Europene de Siguranță a Aviației,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Republica Slovacă poate acorda aprobări care derogă de la următoarele norme de punere în aplicare prevăzute în anexa I (partea FCL) la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011:

1. literele (c) și (d) de la norma FCL.625, „IR — Valabilitate, revalidare și reînnoire” din respectiva anexă, în favoarea normelor prevăzute în secțiunea 1 din anexa I la prezenta decizie, sub rezerva respectării condițiilor specificate în secțiunea 2 din anexa I la prezenta decizie;
2. litera (b) de la norma FCL.740, „Valabilitatea și reînnoirea calificărilor de clasă și de tip” din respectiva anexă, în favoarea normelor prevăzute în secțiunea 1 din anexa II la prezenta decizie, sub rezerva respectării condițiilor specificate în secțiunea 2 din anexa II la prezenta decizie.

Articolul 2

Regatul Unit poate acorda aprobări care derogă de la următoarele norme de punere în aplicare prevăzute în anexa I (partea FCL) la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011:

1. subpunctul (ii) de la litera (b) punctul 1 din norma FCL.740.A, „Revalidarea calificărilor de clasă sau de tip — avioane” din respectiva anexă, în favoarea normelor prevăzute în secțiunea 1 din anexa III la prezenta decizie, sub rezerva respectării condițiilor specificate în secțiunea 2 din anexa III la prezenta decizie;
2. litera (a) de la norma FCL.1010.SFE, „SFE — Condiții indispensabile” din respectiva anexă, în favoarea normelor prevăzute în secțiunea 1 din anexa IV la prezenta decizie, sub rezerva respectării condițiilor specificate în secțiunea 2 din anexa IV la prezenta decizie.

Articolul 3

Toate statele membre au dreptul de a aplica măsurile menționate la articolele 1 și 2, așa cum se specifică în anexele la prezenta decizie. Statele membre notifică aplicarea măsurilor respective Comisiei, agenției și autorităților aeronautice naționale.

Articolul 4

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 1 iulie 2014.

Pentru Comisie
Siim KALLAS
Vicepreședinte

ANEXA I

Derogare de către Republica Slovacă de la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 în ceea ce privește valabilitatea și reînnoirea calificărilor de zbor instrumental.

1. *DESCRIEREA DEROGĂRII*

Prin derogare de la literele (c) și (d) de la norma FCL.625, „IR — Valabilitate, revalidare și reînnoire” din anexa I (partea FCL) la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011, Republica Slovacă poate permite titularilor de licențe conforme cu partea FCL care au efectuat recent zboruri utilizând o IR valabilă deținută pe o licență dintr-o țară terță eliberată în conformitate cu anexa 1 OACI să îndeplinească criteriile pentru reînnoirea unei IR conforme cu partea FCL prevăzute la litera (c) de la norma FCL.625 prin îndeplinirea criteriilor de revalidare prevăzute la litera (b) de la norma FCL.625. În plus, Republica Slovacă poate permite titularilor de licențe conforme cu partea FCL deținători ai unei IR emise într-o țară terță care nu mai este valabilă, dar a fost revalidată sau reînnoită în ultimii 7 ani, să respecte numai criteriile pentru reînnoirea IR conforme cu partea FCL prevăzute la litera (c) de la norma FCL.625, fără a mai fi nevoie să promoveze din nou examenele teoretice, așa cum se prevede la litera (d) de la norma FCL.625.

2. *CONDIȚII CARE ÎNSOȚESC APLICAREA DEROGĂRII*

Această derogare se aplică titularilor de licențe conforme cu partea FCL care includ o IR care trebuie reînnoită. Dacă acești titulari de licențe dețin și o licență emisă într-o țară terță cu o IR valabilă, titularul calificării conforme cu partea FCL trebuie doar să promoveze o verificare a competenței pentru reînnoirea IR, fără a fi obligat să urmeze pregătire de reînnoire a cunoștințelor în cadrul unei organizații de pregătire aprobate (ATO). În plus, acești titulari de licențe nu sunt obligați să promoveze din nou examenele teoretice dacă IR de pe licența emisă într-o țară terță a fost revalidată sau reînnoită în ultimii 7 ani.

ANEXA II

Derogare de către Republica Slovacă de la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 în ceea ce privește valabilitatea și reînnoirea calificărilor de clasă și de tip.

1. DESCRIEREA DEROGĂRII

Prin derogare de la litera (b) de la norma FCL.740, „Valabilitatea și reînnoirea calificărilor de clasă și de tip” din anexa I (partea FCL) la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011, Republica Slovacă poate permite titularilor de licențe conforme cu partea FCL care au efectuat recent zboruri utilizând o calificare de clasă sau de tip echivalentă valabilă, deținută pe o licență dintr-o țară terță eliberată în conformitate cu anexa 1 OACI, să se conformeze criteriilor de reînnoire prin promovarea unei verificări a competenței, fără a fi obligați să urmeze pregătire de reîmprospătare a cunoștințelor.

2. CONDIȚII CARE ÎNSOȚESC APLICAREA DEROGĂRII

Această derogare se aplică titularilor de licențe conforme cu partea FCL care includ o calificare de clasă sau de tip care trebuie reînnoită. Dacă acești titulari de licențe dețin și o licență emisă într-o țară terță cu o calificare valabilă pentru aceeași clasă sau același tip de aeronavă, titularul calificării conforme cu partea FCL trebuie doar să promoveze o verificare a competenței pentru reînnoirea calificării de clasă sau de tip, fără a fi obligat să urmeze pregătire de reîmprospătare a cunoștințelor în cadrul unei ATO.

ANEXA III

Derogare de către Regatul Unit de la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 în ceea ce privește revalidarea calificărilor de clasă pentru avioane monomotor cu piston (SEP) sau pentru motoplanoare de agrement (TMG).

1. DESCRIEREA DEROGĂRII

Prin derogare de la subpunctul (ii) de la norma FCL.740.A litera (b) punctul 1, „Revalidarea calificărilor de clasă sau de tip — avioane” din anexa I (partea FCL) la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011, Regatul Unit poate permite titularilor de licențe de pilot să revalideze o calificare de clasă pentru avioane monomotor cu piston sau pentru motoplanoare de agrement fără a efectua zborul de instruire specificat în compania unui instructor de zbor sau a unui instructor pentru calificarea de clasă, cu condiția ca titularul licenței să fi promovat, în intervalul de 12 luni care precedă data expirării calificării:

- (a) un test de îndemânare sau o verificare a competenței pentru orice calificare de clasă, de tip, de zbor instrumental sau de zbor în munți inclusă în licența de pilot; sau
- (b) o evaluare a competențelor pentru orice certificat de instructor de zbor, de instructor pentru calificarea de clasă sau de instructor pentru calificare de zbor instrumental inclus în licența de pilot.

2. CONDIȚII CARE ÎNSOȚESC APLICAREA DEROGĂRII

Această derogare se aplică titularilor de licențe conforme cu partea FCL care dețin o calificare de clasă pentru avioane monomotor cu piston sau pentru motoplanoare de agrement. Zborul de instruire în compania unui instructor poate fi înlocuit doar dacă titularul a promovat un test de îndemânare, o verificare a competenței sau o evaluare a competenței pentru o calificare sau un certificat pentru avioane.

ANEXA IV

Derogare de către Regatul Unit de la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 în ceea ce privește examinările de zbor sintetic (SFE) care efectuează teste pe simulatoare de zbor.

1. DESCRIEREA DEROGĂRII

Prin derogare de la litera (a) de la norma FCL.1010.SFE „SFE — Condiții indispensabile” din anexa I (partea FCL) la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011, Regatul Unit poate permite SFI să solicite un certificat de SFE pe avioane complexe de înaltă performanță cu un singur pilot și poate defini condiții indispensabile specifice pentru această categorie de avioane.

2. CONDIȚII CARE ÎNSOȚESC APLICAREA DEROGĂRII

Nu există condiții suplimentare care trebuie îndeplinite.
